

201302

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7153016 / 17.05.2018
Purch. ord. no.: 5500041212
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.059,300 KG Net weight 794,500 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480Position1	100 PC	794,500 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	24 PC	206 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

100 183623
89 500017 1156
180184201

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 100
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo:
Firma:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)			MAGNA GETRAC GETRAC B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise			Schwanitz GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwanitz-spedition.de					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in-CMR, on behalf of the business as mentioned in box 16.					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			8 Art der Verpackung Mode d'emballage		
9 Offiz. Benennung f.d. Beförderung Designation officielle de transport			10 Statistischer Code No. statistique			11 Nettogewicht In kg Poids brut kg		
12 Umfang In m³ Cubage m³			13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières			14 Rückerstattung Remboursement		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Cicognani 10/b 41026 Modugno (Ba)		
21 Ausgefertigt in Etablie à			22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			26 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
27 Vertragspartner des Frachtführers			28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
30 Amliches Kennzeichen			31 Nutzlast in kg			32 Benutzte Gen.-Nr.		